

法規名稱：EXCHANGE OF LETTERS BETWEEN THE COORDINATION COUNCIL FOR NORTH AMERICAN AFFAIRS AND THE AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN CONCERNING THE AGREEMENT ON MUTUAL GRANTION OF RENT-FREE USE OF PROPERTY (AD.2000.05.26)

簽訂日期：民國 89 年 05 月 26 日

生效日期：民國 89 年 05 月 26 日

May 26,2000

AIT B-273

Ambassador Ta Jen Liu, Chairman  
Coordination Council for North American Affairs  
Headquarters for Taipei Economic and Cultural  
Representative Office in the U.S. (TECRO)  
133 Po Ai Road  
Taipei, Taiwan

Dear R/Ir. Ambassador:

This Exchange of Letters is made and entered into this 26th day of May, 2000, by the American Institute in Taiwan, Taipei Office (hereinafter referred to as "AITT/T"), acting by Director Raymond F. Burghardt and the Coordination Council for North American Affairs, Headquarters for the Taipei Economic and Cultural Representative Office (hereinafter referred to as "TECRO"), acting by TECRO Chairman, Ambassador Ta Jen Liu.

By this exchange of letters, both parties stipulate and agree to the following:

- 1.AIT/T grants the full, sole, unlimited, and rent-free use of the property located at 133 Po Ai Road, TTaipei, to TECRO.
- 2.TECRO grants the full, sole, unlimited and rent-free use of the property located at Number 1 Lane 134 Hsin Yi Road Section 3 Taipei and the property located at 50 Jen Min Road, Shihlin, Taipei to AIT/T.
- 3.The term of this agreement shall begin on May 26, 2000, and end on June 30, 2004. AIT/T and TECRO shall have the option, upon mutual consent, of renewing this agreement on the same te-



rms and conditions set forth herein for a further period to be determined.

4. Any back rents owing to prior occupation and use of these properties are hereby null and void.
5. This agreement may be terminated upon the mutual written agreement of AIT/T and TECRO. Affirming to have been duly authorized to enter into the above legally enforceable agreement signed on this 26th day of May, 2000.

Sincerely,  
Raymond F. Burghardt  
Director

RefNo: (89) TECRO 8958001468

May 26, 2000

Mr. Raymond F. Burghardt  
Director  
American Institute in Taiwan  
Taipei Office  
7, Lane 134, Hsin Yi Road, Sec. 3  
Taipei

Dear Director Burghardt,

This Exchange of letters is made and entered into this 26th day of May, 2000, by the Coordination Council for North American Affairs, Headquarters for the Taipei Economic and Cultural Representative Office (hereinafter referred to as "TECRO"), acting by TECRO Chairman, Ambassador Ta Jen Liu and the American Institute in Taiwan, Taipei Office (hereinafter referred to as "AIT/T"), acting by Director Raymond F. Burghardt.

By this exchange of letters, both parties stipulate and agree to the following :

1. AIT/TT grants the full, sole, unlimited, and rent-free use of



- the property located at 133 Po Ai Road, Taipei, to TECRO.
2. TECRO grants the full, sole, unlimited and rent-free use of the property located at Number 1 Lane 134 Hsin Yi Road Section 3 Taipei and the property located at 50 Jen Min Road, Shihlin, Taipei to AIT/T.
  3. The term of this agreement shall begin on May 26, 2000, and end on June 30, 2004. AIT/T and TECRO shall have the option, upon mutual consent, of renewing this agreement on the same terms and conditions set forth herein for a further period to be determined.
  4. Any back rents owing to prior occupation and use of these properties are hereby null and void.
  5. This agreement may be terminated upon the mutual written agreement of AIT/T and TECRO.

Affirming to have been duly authorized to enter into the above legally enforceable agreement signed on this 26th day of May, 2000.

Sincerely,  
Ta Jen Liu  
Chairman